



Member of:

DIRECTED BY EDITORIAL BOARD
Published weekly by "Our Voice" Publishing
Co., 1266 Queen St. W., Toronto, - L.E. 6-2186
Printed by Litera Printing Co., Toronto
Subscription: Canada \$4.00, all other
Countries: \$8.00.

NAŠE HLASY

INDEPENDENT CZECHOSLOVAK WEEKLY

NEZÁVISLÝ ČESKOSLOVENSKÝ TÝDENÍK

No. 20 (279) Vol. VII.

Authorized as second class mail Post Office Department Ottawa

Saturday, May 27, 1961

LOď "HOPE"

Franta Klátil

Je bílá úmyslem a raději
než hrozbu vezo lásku, naději.
A jak ve svatých knihách psáno:
dobře jen málo udělat, když mnoho
promeškáno.

Země je v krvi a ostrovy se třesou,
zda osud uchopí, nebo ho neunesou,
a lid se táže, bojí jen,
zda jako v Evropě nebude opuštěn?

Státní prapor, to sokolská je vlajka
a lid se táže, co pravda je, co bajka
a lid se táže jednou, nastokrát,
budeš mne strýče Same mít rád,
až přijde host, hosti nezvaný,
úder kremelských hodin očekávaný?
Sto milionů nás bude zítra,
a ženy rodí v poledne, večer, zítřka.

RUDOLF KOREŇ ZEMŘEL

Při uzavírce listu jsme dostali překvapující zprávu, že čestný předseda ČSNS v Kanadě bratr Rudolf Koreň zemřel. Byl stížen mrtvicí. Jeho pohřeb se konal ve středu dne 24. května. Čest jeho památce.

MOTIVY, CÍLE A PROSTŘEDKY

Josef Čermák

Americký týdeník "Time" otiskl 17. března 1961 dopis dr. Petra Zenkla, ve kterém dr. Zenkl se ztotožňuje se stanoviskem "Time" v otázce pověření Valeriana Zorina, jako sovětského delegáta u Spojených národů.

Ve svém dopise dr. Zenkl rovněž vzpomíná Zorinovy úlohy v únorovém komunistickém puči a říká: "Bylo mým neradostným úkolem — jako předsedy největší nekomunistické strany — jednat s Valerianem Zorinem. Protestoval jsem proti porušení smlouvy o nevmešování se a ptal jsem se ho, kdy toto sovětské vměšování se skončí. Zorin vyslechl má slova a odpověděl s cynismem, který od té doby se stal příznakem nového sovětského imperialismu: "Až to nebude více nutné."

Tento Zenklův dopis vyvolal zajímavou reakci u redakce "Modré Revue", vycházející v Rotterdamu a vydávané dr. Janem Beranem s redakční radou. V březnovém-dubnovém čísle redakce Modré Revue oznamuje, že zaslala týdeníku "Time" řadu otázek adresovaných dr. Zenklovi s žádostí o uveřejnění.

První otázka "Modré Revue" zní: "Je-li dle vlastních slov jeho dopisu, Zenkl věděl, že Zorin přišel do Prahy, aby koordinoval úsilí českých komunistů svrhnout zákonnou českou vládu, jak mohl, jako místopředseda vlády, diskutovat se Zorinem o důležitých vnitřních záležitostech Československa? Neboť tím, že se Zorinem o nich mluvil, uznal výslovně Zorinovo právo vměšovat se do vnitřních záležitostí Československa."

Logika této otázky mi naprosto uniká. Jak Zenkl protestováním proti Zorinově vměšování se do československých vnitřních záležitostí výslovně uznal Zorinovo právo vměšovat se do československých záležitostí, je po někud obtížné pochopit.

Ale nejde o logiku. Nejde o názor "Modré Revue" na Zenkla. Jde o něco mnohem závažnějšího: Dr. Petr Zenkl ve svém dopise poukázal na nebezpečí hroící Spojeným národům se strany Zorinovy a své stanovisko podložil osobními zkušenostmi. — "Modrá revue" svými otázkami, v nichž není ani slovo kritiky Zorina, se pokouší ukázat Zenkla v nejhorším politickém světle a tím, ať už vědomě či nikoliv, snižuje závažnost Zenklova varování proti Zorinovi.

Motivy "Modré Revue" jsou zřejmé: politická zášť vůči dr. Zenklovi. Cíl je rovněž průhledný: citlivosti politiků reprezentovaných "Modrou Revue" převzít vedení exilu. A prostředky? Otázky, zaslání týdeníku "Time" mluví samy za sebe: cokoliv slouží "věci" se hodí.

"Modrá Revue" má právo ukazovat zášť vůči komukoliv. Její cíle jsou její záležitostí. Ale používat k dosažení jejích cílů prostředků, jež mohou prospět pouze komunismu, je politická nemravnost. A je těžké si představit, komu jinému, než komunistům by otázky "Modré Revue" mohly posloužit.

NAŠ PŘÍNOS KANADĚ

Krajané W. Suskind, J. Rubeš a O. Morawetz v hudbě, sourozenci Jelínkové a Marinko ve sportu jsou dávaní kanadským tiskem jako příklad nových emigrantů, kteří na poli kultury a sportu vynikajícím způsobem se uplatnili ve své nové zemi, Kanadě

EXTRACT FROM PRIME MINISTER JOHN DIEFENBAKER'S PERSONAL MESSAGE TO CANADIANS ON CITIZENSHIP DAY:

"MAY EACH OF US BE ABLE TO SAY WITH PRIDE ON CITIZENSHIP DAY? AND ON EVERY DAY THROUGHOUT THE YEAR:

I AM A CANADIAN, A FREE CANADIAN, FREE TO SPEAK WITHOUT FEAR, FREE TO WORSHIP GOD IN MY OWN WAY, FREE TO STAND FOR WHAT I THINK RIGHT, FREE TO OPPOSE WHAT I BELIEVE WRONG, FREE TO CHOOSE THOSE WHO SHALL GOVERN MY COUNTRY. THIS HERITAGE OF FREEDOM I PLEDGE TO UPHOLD FOR MYSELF AND ALL MANKIND."

Úryvky z řeči presidenta Kennedyho

PRONESENÉ V KANADSKÉ SNĚMOVNĚ DNE 17. KVĚTNA 1961

"Věřím, že všichni členové Organizace amerických států by byli povzbuzeni a posíleni vaší větší účastí v záležitostech této hemisféry."

Naši protivníci pozorují, zda jsme rozdělení, obalamuceni či na pochybách o jejich grandiosních plánech. Musíme jim ukázat, že nikoliv — naopak, že stojíme rozhodni.

Podívejme se na méně vyspělé národy na jižní části naší zeměkoule — na národy, jejichž úsilí rozbit okovy masové bídě vzbuzuje naše sympatie i naše naděje v svobodné a pokojné světové společenství. Naše národy dávaly štědré. Nemohli jsme však dát méně. Nyní musíme dát víc.

Neboť našim historickým úkolem...

není pouze hájit svobodu. Naším úkolem je posílit ji a rozšířit ji mezi národy rozličných kultur, vyznání a pletí, jejichž politika či hospodářské systémy se liší od našich, ale jejichž touha být svobodnými je stejně silná jako naše.

Svobodní lidé na svobodných farmách na tomto kontinentě dokáží vypěstovat všechnu potravu, kterou lidský svět potřebuje — zatímco kolektivní farmy a nucené práce komunistických zemí produkují pouze nedostatek za nedostatkem.

Nesmíme nepochopit mohutnost výzvy, jež je nám hozena v tvář — sílu, jež je mocná i zrádná, která dovede jak nadchnout k zasvěcení tak vyvo-

lat strach, která používá prostředků, jichž my nemůžeme použít, k dosažení cílů, které nesmíme dovolit.

Ani nesmíme být na pochybách o charakteru tohoto zápasu. To není zápas o ústupky či území. To není zápas mezi rozdílnými systémy. To je odvěký zápas o svobodu samu.

A naši velikou předností, na niž nesmíme nikdy zapomenout, je, že onen neodolatelý příboj, který započal v starém Řecku 500 roků před Kristem, je příbojem svobody, příbojem proti otroctví.

To je vlna budoucnosti — a železná ruka otroctví ji nemůže ani zachytit ani zastavit.

Castro Eichmannovým soupeřem

V. Bílá

Vlny politického neklidu se někdy vzdouvají do nebyvalé výše, jindy však klesají, až upadají do stojatých, smrdutých vod. Za poslední čtvrt století jsme byli svědky mnoha úkazů nízkosti a špatnosti lidského charakteru, ale snad nikdy neklasta úroveň mravnosti právě u těch, kteří se nazývají vůdci svého lidu tak, jako jsme o tom zaslechli minulý týden.

Nyní již po týdny svědomí lidstva je bičováno odhaleními o činnosti nacistů u příležitosti soudu nad Adolfem Eichmannem. Tím, že očitým svědkům se podává příležitost vypovídat o zážitcích, proti nimž vybledá představa hrůz apokalyptických, nabývá souhrn událostí zdánlivě uzavřených koncem války, obrovitých rozměrů a jak co do velikosti a hojnosti zločinu, tak i do jich ďábelského sadismu.

Při sledování historického dění v soudní síni v Jerusalemě, pozorovatel ztěžší může hodnotit stupeň zla jednotlivých činů tam lícených a často si

uvědomí, před jak těžkým úkolem stojí soudci, do jejichž rukou byl složen úkol tohoto jedinečného soudu. Někdy však v neúprosné mosaice zločinu vynikne některý svou přímo řemeslnou vypočítavostí.

Jeden z případů prokreslujících činnost Adolfa Eichmanna je historie jeho nabídky, jež se dostatečně ukázala jako nejen nevyslovitelně podlá, ale i podvodná, protože veškeré předpoklady k jejímu provedení byly nicotné. Byla to nabídka výměny jednoho milionu židovských životů za deset tisíc vojenských nákladních aut. Provedení této transakce narazilo mimo jiné nejen na neochotu spojeneckých vlád z důvodů vojenských, ale též, i kdyby se proti veškerému očekávání byly přenesly přes tyto obtíže, jediné útočiště kynoucí ubohým vyvrhelům lidstva — Palestina, by nebyla mohla absorbovat takový o-rovský příliv přistěhovalců.

Eichmann, js., si vědom neodvratné porážky Německa, použil tohoto tri-

ku, aby se pro budoucnost aspoň poněkud očistil.

To vše, ta hrůza nesčetných odhalení, ta zločinnost a nelidskost, se většinou průměrných jedinců ba i těch, kteří by si mohli činit nárok na širší i čistě politický rozhled, zdá něčím, co se odehrálo před mnoha lety a jest jednou pro vždy vyřízeno.

Avšak taková malá ukáзка z nynějšího politického dění způsobí, že nemůžeme jít příliš daleko, abychom se opět jednou přesvědčili, že to nebyli nacisté, kteří měli výhradní právo na sadismus a ukrutnost. V minulých dnech proběhla novinami zpráva, že Fidel Castro učinil Spojeným Státům velkorysou nabídku: 1000 poražených rebelů za 500 zemědělských traktorů.

Tu se maně vynořuje otázka: bylo to vše zlo a hrůza nadarmo? Není to soudní řízení v Jerusalemě nejen varování, ale též příkladem?

POLOSILÁCI

Dr. Miroslav Rašín

Dokončení z min. čísla
"Vousatí musejí zvítězit. Jejich nejmazanější strategií je to, že dělají ze Spojených Států podlého padoucha. Kdyby Spojené Státy neexistovaly, musila by si je asi kubánská revoluce vymyslet, protože jediné Spojené Státy konservují svěžest a originalitu revoluce."

Tady to máme: kdyby nebylo na světě pořádných a slušných lidí, nebylo by mladistvých gangů — a snad by vůbec nebylo zločinců. Jen pořádní lidé udržují "svěžest a originalitu zločinů". — Pěkně, že?

Do nekonečna by se dalo psát o Fidel Castrovi. Nestál by za tolik papíru, kdyby nebyl tak otečeně sympionatický tím hrůzu nahánějícím chámstvím.

Leč musím jednou skončit. Učiním tak citáty, jež většinou nebyly psány "ad vocem" Castra, nýbrž jako všeobecné myšlenky, obecná moudrost, aforismy.

● George Duhamel: "Rozum záleží v ovládní vášní; moudrost v neobdivování se oslovínám; odvaha vejmečnými individualitami, genii a

vítězství nad strachem."

● P. Renaud: "Lidé nás slyší, když křičíme, avšak nenaslouchají nám, když hovoříme tiše."

● Eca de Quevedo: "Ti, kdož jsou nadáni určitou vlastností, jež není běžná u ostatních smrtelníků, se rádi chovají vyzývavě, s nesnesitelnou urážlivou nadutostí," a jako hypotetický příklad uvádí aileta, který by se hrnul po ulici, vrážděje a strkaje do každého, kdo by mu byl v cestě. (Vidíte kulovou sedmu East Side Road?) "Zasloužil by, aby se mu řeklo: Jsi silný — ale jsi sprosták."

● Mauricio Joppert da Silva: (V USA jsou lidé poslušni omezení daných) "ústavou k ochraně a záruce společnosti, kteréžto záruky a ochrany se vztahují i na nevychované cizince."

● Peregrini Junior: "(Existuje v duši) rozsáhlá oblast nepřesného a měnícího se polostínu, v níž normalnost napaďa se nenormálností vychází jako v jakémsi neurčitěm soumraku, jenž nikdy nekončí. Tato rozsáhlá oblast je obydlena velkými charaktery, vý-

hrdiny se vši jejich slávou a bídou. Je to zona oblíbená polobohy a bláznů."

● Henrique Pongetti: "Nikdo nemá důvěru v tyto primární reformátory, v tyto děti, kteří chtějí vykuchat moc, aby se podvali jak vypadá uvnitř."

● D. Fulton J. Sheen: "Kdo nevěří v ďábla, nemůže chápat, co je komunismus." — Jeden komunistický soudce řekl: — "Ďáblové, to jsme přece my! . . . — Zli lidé kradou, loupi, znásilňují a ničí. Zlomyslní pášou třeba vždycky tyto zločiny, avšak usilují o zničení dobra, ctnosti, mravnosti, slušnosti, pravdy a cti."

● Lenin: "Každá lež, každý klam, mizernost a podvod musí být užity k podpoře a podnícení světové revoluce."

● Raul Roa (ještě než se stal Castro vím zahraničním tahacím panákem): "Komunismus je nejzávažnější hrozba, jež visí dnes nad hlavami všeho lidstva."

● Křiže von Buelow: "Nikdy se nerozčilil, nikdy nekřičel, aby se v druhých nevzbudil dojem, že nemá pravdu a že jsme byli poraženi."

● Chermont de Britto: (o Raul Roovi): "Na agitatora mu chybí Fidelovy vousy."

Pokračování na str. 2

DNE 17. A 18. ČERVNA VŠICHNI NA VELKÉ NÁRODNÍ SLAVNOSTI V CHATHAMU

POLOSILÁCI

Dokončení se str. 1

● Raul Roa: "Ze všech lidí, které Casiro poznal, hned po Chruščevovi jej nejvíce upoutal Nasser. Nehru je slabý. Nikoli Nasser — to je opravdový muž." (Srovnej shora, kde pravím, že známkou polosiláků je fakt, že nechtějí přestat být dáblý a že nechápou mnohem větší sílu, kterou dává vědomí zodpovědnosti.)

● Giovanni Guareschi: "V politice je to opačně než v divadle: když spadne železná opona, drama teprve začíná."

● Felix Gaillard: "Bůh nás chrání před lidmi, kteří zaměňují idealismus s hysterií!"

—●—
Poslední vynálezy raketových stíel nás přiblížily mnoha sférám, o stratosféře nemluví. Nikdo však nemluví

o tom, že naše země je zahalena do Herostratosféry, odkud na nás stále vyznívají svůj zhoubný vliv herostratoské komplexy takových Alexandrů Velikých, Juliů Cesarů, Cesarů Borgiů, Napoleonů Bonapartů, Josifů Stalínů, Adolfů Hitlerů, Benitů Mussolini, Nikitů Chruščevů, Fidelů Castřů.

Až jednoho dne Fidel Castro klesne mrtev obrácen tvář k paragonu, budu smuten; miliony molekul kulí, které skončí jeho život, zasáhnou miliony nevinných polodětí tohoto století, v němž nikdo nikomu nedokáže vysvětlit, proč lítáme do vesmíru, aniž bychom se v prvé řadě starali o novou generaci. Tu necháváme na pospas polosilákům z Herostratosféry.

SE SOKOLY — VŠICHNI DO CHICAGA

Jen ve třech dnech, v krásných dnech začátku příjemného léta bude soustředěno vše, co vyjadřují — po tak mnoho desítek let — tři slova: SLET AMERICKÉHO SOKOLSTVA. Výsledky pilné práce našich dětí, mládeže, mužů a žen, konané po mnoho měsíců v sokolských jednotách, v sokolovnách a tělocvičnách, budeme my diváci ve dnech 23., 24. a 25. června sledovat při závodech, v průvodu a pak při vyvrcholení celého pořadu na sletu v Chicagu, Illinois.

Jde teď jen o to, abychom my všichni, kdo máme tvořit obecnost — naše bratry a sestry nezklamali. Na nás, na našem množství a účasti, na našem nadšení bude záležet, s jakými pocity budou se naši cvičenci vracet domů, ke své obvyklé činnosti v tělo cvičnách, která je v mnohých místech roztroušených po Americe, jediným zdrojem národního sebevědomí.

Jde také o to, abychom všichni věděli, že ve dnech X. sletu Amerického Sokola budeme pozorováni širokou americkou veřejností, která bude odhadovat nejen sílu a počet sokolských řad, bude také posuzovat, zda jsme schopni demonstrovat jako národní celek svou početní i mravní sílu.

Vzpomeňme si a to každý a každá z nás, jak nás k obětem a projevům vlastenectví podněcovalo sokolské heslo: "Kam se síla napře, tam se hne svět". Nikdo z nás, komu koluje v žilách česká nebo slovenská krev neměl by ve dnech 23., 24. a 25. června zůstat doma; všichni bychom měli být svědky a přímými účastníky všech radostí a nadšení, kterými jistě — jako tomu bylo vždycky — X. Slet Amerického Sokolstva bude naplněn.

Víme již ze zpráv poradatelů, že je v Chicagu i jeho předměstích vše pro nás připraveno a že nás čsl. krajanští veřejnost uvítá, jak se na hostitele sluší a patří.

Připravme se všichni pro zájezd do Chicaga, ať jsme z blízka, nebo zdáli. I stovky mil lze "letem superjetem" v krátkých několika hodinách překonat. Jak mnozí máme svá auta — vezměme si krátkou dovolenou — tak vítaný oddech po každodenní práci — vezměme i rodinu, děti a jedné všech ni, ze všech směrů, krajů Ameriky, ba i z Kanady k jedinému cíli, kterým bude ve dnech 23. až 25. června — Chicago a v něm X. slet Amerického Sokolstva.

Ve všech větších místech jsou připraveny zájezdy autobusem, nebo vla kem za velmi výhodných podmínek. Přihlasme se k zájezdu včas! Mělo by někdo z nás zůstat doma, když je třeba právě v této době prokázat, že je nás v Americe ještě hodně, že naše čsl. americká větve má právo představitelů mravní a fyzické síly svobodného československého národa.

Mobilisujme všichni ve svých rodinách. Ať je nás z farem, z venkovských městeček i velkých měst na X. sletu AS hodně.

X. Sletu Amerického Sokolstva zdar! Vstupenky na sletové podniky jsou již v prodeji. Je to slet samotný, sletový banket s uměleckým programem a sletová akademie, večer vítězů, večer na rozloučenou. Hlaste se o ně v úřadovně Sletového Výboru, 2345 S. Kedzie Avenue, Chicago 23, Ill. — Neposlali-li jste svůj dárek za nálepky na podporu sletového díla, učiňte tak brzy. Také na Vaše oznámky v upomínkovém programu je nejvyšší čas. Neodkládejte v ničem. Všechny informace o sletu dostanete v úřadovně. Napište o ně, nebo zavolejte telefonem 277-1535.

● Pracovnice Mezinárodního ústavu sl. Helen Steele se provdala za profesora malířství něm. původu pana Geralda E. Finleyho. Blahopřejeme!

NAŠI MALÍŘI VYSTAVUJÍ V TORONTĚ

Torontská skupina Společnosti pro vědu a umění uspořádá výstavu obrazů a kreseb Antonína Lněničky, Jaroslava Šejnohy a Anny Škvorové-Vaniškové. Výstava bude otevřena v neděli 4. června v 5 hodin odpoledne v Mezinárodním ústavu (International Institute), 709 College Street. Přítomnost gen. tajemníka SVU dr. J. Němce z Washingtonu, D.C., Jana Rubě a jiných významných hostů, dodá otevření zvláštního lesku. Všichni naši krajané jsou k tomuto otevření srdečně zváni. Výstava je v "Arturo Scotti Room" a přístupná veřejnosti denně — do 24. června.

V sobotu 3. června promluví dr. Jaroslav Němec na členské schůzi torontské skupiny SVU, která se koná rovněž v Mezinárodním ústavu v 8 hodin večer. Hosté jsou vítáni.

Před časem "Naše Hlasy" adresovali rabínu Feinbergovi otevřený dopis ve věci spolupráce s komitétem pro odzbrojení. Rabín Feinberg nám do dnešního dne neodpověděl, ačkoliv si vyžádal mimo jemu zasláné výtisky dalších pět výtisků a nyní se dovídáme, že resignoval.

Jak jsme již oznámili, natiskli jsme dalších 2000 výtisků a pochopitelně je o ně živý zájem. Zasiíláme je bezplatně na požádání.

CO NOVÉHO VE SVĚTĚ

— Američtí zpravodajští úředníci se domnívají, že pověst o tajném paktu mezi protide-gaulovskými vzbouřenci v Alžírě a americkou zpravodajskou službou CIA vznikly v pařížské centrále franc. komunistické strany na příkaz z Moskvy. Zprávy měly vyvolat proti-americkou náladu v předvečer státní návštěvy presidenta Kennedého ve Francii.

— Jugoslávští občané reptají proti častým cestám presidenta Tita v zahraničí v době, kdy i dobře situovaný Jugoslovánec musí o cestě do ciziny jen snít. Tito se minulý týden vrátil z dvouměsíční cesty Afrikou.

— Laoský král Saváná Vajthana prohlásil, že neuznává právo světových velmocí rozhodovat o osudu Laosu na konferenci v Ženevě. Vladař sousední Kambodže, která je také ohrožena komunistickým výbojem, mu na to odpovídal, že není jiné možnosti, než s komunisty vyjednávat.

— Býv. šéf sovětské tajné policie gen. Ivan Serov působí nyní jako "poradce v otázkách pořádku a bezpečnosti" — na Kubě. Byl Chruščevem poslán do penze v roce 1958; jeho zkušenosti jsou zřejmě nyní na Kubě užitečné. Serov prý vystupuje v Havaně pod jiným jménem.

— Americká vláda naznačila vládě sovětské, že se zajímá o výměnu di-

plomatických misí s Vnějšími Mongolskem. Nabídka zůstala bez odpovědi. — V Jižní Americe se počítá s tím, že v nastávajících volbách v bývalé britské Quianě zvítězí zubní technik Cheddi Jagan, stoupenec radikálně levicového směru, který se už v roce 1953 pokusil zatáhnout tuto zemi do komunistického tábora.

— Indie začala vyrábět vlastní říditelné rakety. Tovární objekty se nacházejí poblíž Bangaloru v již. Indii. — Francouzský prezident de Gaulle se zlobí na španělského Franka, že dovolil gen. Salanovi opustit Španělsko a připojit se k alžírským pravocivým povstalcům.

— Francouzský komunistický tisk žádá, aby prezident de Gaulle pozval k návštěvě Paříže sovětského "muže vesmíru" Gagarina a aby prezident Kennedy zůstal doma. V Paříži se očekávají proti-americké demonstrace a někteří američtí pozorovatelé se domnívají, že by Kennedy měl s cestou počkat, až se situace ve Francii uklidní.

— Po debatách o atomovém odzbrojení, které probíhají v Ženevě, se SSSR brání požadavku západních velmocí, aby na sovětském území bylo zřízeno nejméně 19 mezinárodních kontrolních stanic. Sovětský delegát naznačil, že by SSSR byl ochoten jednat o šesti stanicích.

NOVÉ VEDENÍ RSČ

Místopředsedové zastupitelstva Rady svobodného Československa, pp. E. Ransdorf a G. Sarkanič, oznámili výsledky voleb orgánů Rady na nadcházející dvouleté funkční období. Předsedou zastupitelstva RSČ byl zvolen dr. Juraj Slavík, místopředsdou dr. Jiří Horák. Zbývající dvě místopředsednická místa nebyla obsazena. Členy nového výboru RSČ byli zvoleni: Ing. K. Filo, J. Horváth, dr. M. Josko, A. Josková-Ursinyová, dr. A. Klímeček, dr. R. Luža, dr. O. Machotka, dr. J. Papánek, dr. M. Povolný, V. Ryšavý, G. Sarkanič, dr. J. Škvor, dr. E. Taborský, Č. Torn. dr. Petr Zenkl, J. V. Zich. Členy dozorčí rady byli zvoleni M. Federák, M. Ferík a J. Uhlířová.

Celé volby musily být provedeny listky, poněvadž jak prva schůze zastupitelstva koncem ledna, tak i druhá v prvním týdnu února, byly zne-možněny dopravními potížemi (stávka železničních zaměstnanců a sněhové bouře). Únorové schůze zastupitelstva v Novém Yorku se zúčastnilo jen 22 členů (stejný počet telegraficky oznámil nemožnost do NY se dostat), což bylo méně než požadované kvorum k jednání potřebné (28 členů). Schůze měla pouze ráz poradní a její doporučení byla předložena celému zastupitelstvu k hlasování, spolu s podrobnými zprávami funkcionářů, jež byly rovněž schváleny.

Bylo to poprvé v dějinách RSČ, kdy celé volby byly provedeny per rolam (listky). Tento způsob je o to

— Velká Británie se má stát členem Evropského jednotného trhu až 1. ledna 1962.

— Nervové středisko v podzemí Pentagonu hlásí, že po téměř osmiměsíční přestávce začal Sovětský svaz znovu užívat pokusné raketové základny v Tyura Tam na hranicích Mongolska. K vystřelování raket nového typu dochází až třikrát za týden.

— Prvním americkým "obětím" bezvládní poradce presidenta Kennedého v otázkách latinské Ameriky A. A. Berle. Také americká zpravodajská služba CIA má mít nového šéfa — podle některých náznaků dnešního U.S. velvyslance ve Francii generála J. Gavina.

— Ukrajina a Bílá Rus se staly členy Spojených národů v roce 1945 a Kreml od té doby tvrdí, že jde o samostatné státní celky. Americké zahraniční ministerstvo přišlo nyní na myšlenku, že bude žádat o ustavení západních diplomatických misí v obou zemích a zjistí, kam až předstírá ná samostatnost sahá.

— Alžírská občanská válka si za šest let vyžádala značné oběti: 350.000 Arabů a 15.000 Francouzů bylo zabito — při bojích, atentátech a ve věznicích. — 23 zemí uznává dnes alžírskou vládu v exilu za jediného mluvčího Alžírčanů.

obtížnější, že podle platných stanov RSČ je zapotřebí nadpoloviční většiny všech členů zastupitelstva (107) ke zvolení či přijetí návrhu (tedy 54 kladných hlasů). V normálních volbách dostačuje nadpoloviční většina hlasujících (obvykle stačilo kolem 35 kladných hlasů).

Světový židovský kongres připravil pro soudní stíhání Adolfa Eichmanna publikaci. Kdo byl Kdo, která obsahuje na 1.500 jmen prominentních Nacistů. V předběžném seznamu osob obviněných nebo podezřelých ze zločinu proti lidskosti nacházíme také známá jména Ferdinanda Durčanského, zahraničního ministra t. zv. Slovenského štátu a jeho bratra Jana Durčanského.

Doma se oslavovalo — výročí květnové revoluce a současně 40 let od založení čs. komunistické strany. — President Novotný udělil čestné ceny národním umělcům: Olze Borodáčové-Országhové a Haní Rapantové-Melíčkové, obě členky činohry slovenského Národního divadla v Bratislavě; tituly "zasloužilých" umělců dostaly: Marie Vášová, Vlasta Fabiánová, členky činohry Národního divadla v Praze a akademický malíř J. Gruss. Předáním cen byl vládou pověřen soudruh Kopecký, jehož projev se vyznačoval jak obvyklé slovy chvály na adresu SSSR, Kopecký též mluvil o dobytí vesmíru jako o novém triumfu leninismu . . . Delegaci SSSR, která přijela na oslavy do ČSR vedl L. I. Brežněv.

OVLÁDÁTE ČEŠTINU?

O. W. Beck

Sleduji již po léta naše krajanští listy s velkým zájmem a to nejen zdejší, kanadské, ale i české publikace americké a i v jiných zemích vydávané, pokud se mi nahodile dostanou do rukou. Co mne na nich zajímá jest ovšem jejich obsah pokud jde o zprávy z krajanového života, ale také jejich jazyková úroveň. Neodvážil bych se ke kritice zmíněných publikací po stránce jazykové. Kdyby mi jeden ze znamenitých přispěvatelů Našich Hlasů nebyl k tomu dodal odvahy. Vyčetl kdysi káravě několik jazykových hrubek, jichž se někteří pisatelé dopouštějí. Nehodlám příkládat polinka na oheň; jde mi o věc poněkud odlišnou.

Abych správně vysvětlil, co mám na mysli, musím vzpomenouti svého učitele češtiny, jenž byl po celá léta gymnasiální mým třídním a krom toho také mým idolem. Pokud narazil ve školních a domácích pracích na hrubé chyby pravopisné a mluvnické, podčrtával je plnou čarou, samozřejmě červeným inkoustem. Několik chyb tohoto druhu ve školní nebo dokonce domácí práci mělo pochopitelně zhoubný vliv na známku. Ve vyšších třídách, a nanejvý u lepších žáků, všiml si však také nepřekýných vazeb a poklesků proti duchu jazyka. Podobné pasáže podčrtával vlnovkou. A o ty mi zde jde.

Jakousi morální povinností autora, nechť již obsáhlého díla, disertace nebo jen krátkého essaye jest, aby uvedl použité prameny. Nuže, plním tuto povinnost, uváděje jako své prameny naše zdejší krajanští listy a abych učinil všem povinností zcela zadost, vzdávám nejmenovaným pisatelům vřelý dík za bohatý materiál, tak bohatý, že mohu zpracovat jen nepatrnou část.

Kdyby můj profesor češtiny byl dostal tento článek do rukou, zhroutil by se hned nad titulkem a poděřil ho alespoň dvojitou vlnovkou. Nehoráznost tohoto slovesa ve spojitosti s jazykem (nota bene češtinou!) nemohu vyjádřit lépe než citovat úryvek z Pavla Eisnera:

"O přitroubenost tohoto slovesa dělí se čeština s některými jinými jazyky. Ovládá dokonale pět jazyků: tot kvalifikace zcela velkolepá, neboť dává člověku možnost, aby paterým jazykem psal do světa: Nabízíme Vám svá perolehká přimissimá Diana-potítka promptně ze vzoroslada . . . Jazyk nelze ovládnout, aniž ovládat; a nejméně ze všech jazyků mateřštinu. Reknete snad o člověku, který dokázal pozoruhodné výkony v crawlu že ovládá Pacifik?"

K tomu dodávám: Jsou výtečníci, kteří tvrdí, že ovládají Pacifik, aniž byli dokázali pozoruhodné výkony v

crawlu! Prohlásí-li někdo, že ovládá pět jazyků uspokojivě, musím se ho zeptat: Uspokojivě—pro koho? Psal jsem do novin a publikací v pěti jazycích, čtyřem vyučuji, nejsem však uspokojen svým "ovládáním" ani jediného z nich.

Jistá redakce předává prý dotazy přispěvatelům. Ten, kdo přispívá, jest přispěvatel, ale ani tomu se dotaz nepředává, nýbrž postupuje. Předat se může jen tehdy, chcete-li mu zaplatit 50 centů a omylem mu dát 60.

Jinde zase někdo předbíhá událostem. Odkud ten třetí pád? Podívejme se za plot. Den Ereignissen vorsauseilen. Předbíhají, předběhnouti může me použít jen se čtvrtým pádem. Běžec, kůň předbíhá jiného běžce, koně. Tedy také předbíhají události, lépe však předstihovati je.

Viděl už někdo z Vás obraz, který vlastní veřejné a privátní galerie? Chápu, že galerie vlastní obraz, ale obraz že by vlastnil galerie?

Dovedu si představit, že výstava obrazů se pořádá pod záštitou holandské královny, že by však pod její záštitou putovala po celém americkém kontinentě? Chudák holandská královna, vždyť ona není už žádná mladice.

Jistá firma nabízí levné podmínky (místo zboží za výhodných podmínek), jiná zase vybavuje korespondenci česky i anglicky (místo aby jednoduše oznámila, že odpovídá na dotazy, nebo koresponduje česky i anglicky).

"Znejte svá práva!" byl titulěk mautiho, (doutám dobře zaplaceného) oznámení ministerstva pro přistěhovalectví. Neviděl jsem původní anglický text, sadil bych se však, že tam titulěk zněl "Know your rights". Čeština, podobně jako němčina, má možnost poznamenit statický význam slovesa v kineitický pouhou předponou, a jest to právě bohatý arsenál těchto tvaroslovných utensilií, jenž zvyšuje vyjadřovací přesnost obou jazyků. Richesse oblige — bohatství zavazuje—tímto pozmeněním včením mohli bychom vyjádřit tento stav. Sloveso znáti, tak jako cititi a několik jiných, má sice rozkazovací způsob znej! cit! — který však v důsledku podstaty slovesa postrádá logiky; slovesa toho druhu vyjadřují mimovolně reakce lidského organismu nepodléhající cizí ani vlastní vůli. Tedy: Poznej sebe sama! Erkenne dich selbst! Jinak anglicky: Know thyself! Chťli-li bychom přeložit zmíněný titulěk do angličtiny s přesností, kterou se vyznačuje čeština a jiné jazyky, musili bychom říci: Make yourself acquainted with your rights! Stručnost jest však nejvýznamnější vlastnost anglické vazby slovesné i na úkor přesnosti a logiky.

Zlaté, bohužel tak krátké údobí svobodného státu přineslo rozkvět českého kulturního života ve všech oborech. Důležitou, a odvažují se tvrdit nejdůležitější složkou jeho jest kultura jazyková. Mluva je mnohem více než toliko dorozumivacím pro-

středníkem; nezáleží jen na tom, co se řekne, ale i jak se to řekne a hlavně, jak se to napíše.

Dnešní doba vývoji jazykové kultury nehoví. Takřka všechny evropské jazyky jsou vydány nebezpečí cizích vlivů, jichž následkem je deformace řeči mluvené a i spisovné. Příčiny jsou koliké, češtině pak hrozí jedno nebezpečí navíc, neboť v obsaženém plánu "socialistické výstavby" není mnoho místa pro kulturu všeobecně, kultura jazyka pak jest učiněnou popelkou. Důkazů toho je spousta a jsou závažné. Méně závažnou, avšak příznačnou reminiscenci spatřuji v připse zastupitelského úřadu, jenž se mi náhodně dostal do rukou. Asi v deseti řádkách bylo právě tolik pravopisných a slohových hrubek. Ve svobodné republice byl by to i ten obecní písař v Měcholupách napsal lépe.

Pro českou inteligenci v emigraci vyplývá z toho povinnost, vzbuzovati soustavný zájem o jazyk. Je to bohužel jen nepatrná část — spisovatelé a novináři z povolání, kteří mají důkladnou přípravu jazykovou a kterým tento závazek není třeba připomínat. Žurnalismus jest však umění, které poskytuje i diletantům příležitost k uplatnění. A tím nutno připomenout latinské přísloví: Litera scripta manet, čili volně česky: Slovo psané nepomine.

KULTURNÍ ZABĚRY

NOVÉ ČÍSLO "SKLIZNĚ" VYŠLO

Z Hamburku došlo nové číslo kulturní revue "Sklizeň", ročník desátý, dvojčíslo 3 a 4 pro březen a duben. Revue, vydávaná Ant. Vlachem — Hamburg 13, Postfach 2700 — dodržuje čtenářům dobře známé rozdělení obsahu na původní poezii a prosu, kulturní studie, komentáře a drobné zprávy, knižní recenze a přehled činnosti českých kulturních pracovníků v cizině. Tentokrát přináší číslo více drobných kulturních zpráv a komentářů než původní tvorby. Mezi poetickými příspěvky zaujme pozoruhodná básně zasloužilého básníka Josefa Martinka, který žije ve Spojených státech. Básně je uveřejněna anglicky pod názvem "Coastlines Receding". Dostalo se jí odměny v amerických literárních kruzích.

Z prosy si zasluhují tentokrát zmínky všechny příspěvky: symbolická povídka V. Williamsově "Nemoc", Štěrbova drobná vzpomínka "Starý dům" a pokračování cestopisných dojmů Kládie Sulové. Tentokrát nás tento cestopis vede do měst a vesnic, kterými mnozí z nás prošli pěšky za svého pobytu v DP campech v Ludwigshurgu. Je to především Stuttgart, Esslingen, povodí řeky Neckaru s vinicemi na mírných pahorcích a poetické rediště Schillerovo — Marbach.

Číslo má i linou osvěžující novinku: přináší totiž reprodukce tří obrazů malíře Aloise Kohouta-Lecoqua na okraj jeho pařížské výtavy z počátku letošního roku. Mezi kulturními

studijemi nutno upozornit především na články doktora teologie Karla Kulhánka pod názvem "Kumránské rukopisy a novozákonní evangelia," hodnotící význam archeologických objevů posledních let, které byly učiněny na březích Mrtvého moře v dnešním Jordánsku.

Kada drobnějších knižních recenzí upozorňuje na některé knižní novinky. Přemysl Pitter píše o prvním díle vzpomínek Heleny Koželuhové "Čapci očima rodiny", zmínka věnována německé publikaci o době Karla IV., Praze očima německého lékaře a drobné knížce "Umělec na útěku" od Jarmily Dvořákové.

Jazykový koutek se zabývá některými mluvnickými omyly v užívání příslušných zájmů a šíří se o původu některých slov, který si často v denním užívání neuvědomujeme.

Kulturní zprávy z Československa přináší zprávy o literárních a divadelních novinkách, zprávy z celého světa komentují život českých skupin ve všech zemích a rubrika "Z činnosti spolupracovníků Sklizeň a KR", vypočítává literární a kulturní výkony některých pravidelných příspěvatelů "Sklizeň". Poslední stránka uveřejňuje některé zprávy z listárny — co se chystá pro příští čísla, komentáře na došlou poštu a oznámení vydání druhého svazku vzpomínek Heleny Koželuhové na Josefa a Karla Čapka v Edici "Sklizeň".

Jarmila Dvořáková.

ČSNS V KANADĚ

Ústředí: Výkonný výbor ČSNS v Kanadě (National Executive) konal svou první pracovní schůzi 7. května na Batawě. Ze 13ti členů sboru bylo přítomno 12 členů a jeden se omluvil. Tato sto procentní účast členů ze vzdálených míst jistě svědčí o tom, že Sdružení je skutečně pracovním celkem. — Výkonný výbor projednal celou řadu věcí organizačních a učinil důležitá rozhodnutí. Projednal také otevření komisi sociální, propagační, tiskové, vzdělávací a organizační a jejich program pro příští období.

Vysoký komisař u Spojených Národů pro záležitosti uprchlíků jmenoval Miss Muriel W. Jacobson z Toronta korespondentkou z celou Kanadu. — Ústředí může zprostředkovat styk s Miss Jacobson ve věcech emigrace do Kanady také ze země za železnou oponou.

Předseda ČSNS dr. S. Ředina se zúčastnil slavnostní večeře u příležitosti III. výročí otevření sokolovny v Torontě a pozdravil shromáždění jménem Sdružení.

Ottawa: Dne 12. května uspořádala odbočka přednášku profesora dr. Bohdana Zaborského, přednostu zeměpisného ústavu Ottawské university na téma "Arabský svět".



Dámský odbor ČSNS v Torontě pořádá módní přehlídku. — Zleva: Nina Štefanová, Radmila Jerábková a Friedl Pohle předvádějí vlasmoderňe ušité šaty.

ni, prostě pohlednice v rámečku, stojí po stranách tohoto domácího oltáříčku vzpomínání. Čas káže po určité době zapomenout na mrtvé, ale květiny ve váze jsou stále čerstvé, jako je stále živá Slávčina vzpomínka na maminku. Jsou stále čerstvé, jenom se mění podle ročních období — fialky, šeilky, jasmíny, orlíčky, pivoňky a slezové růže, jeřábky a jedlové větvičky — fialky, šeilky, jasmíny . . .

A jako na posměch času, který káže zapomínat, stojí za stolem ještě stále čtyři židle jako dřív, a stále ve stejném pořadí. Vlastně tři židle a tatinčovo dřevěné "křeslo", nepohodlné, vratké na jedné noze, s řezanými ornamenty, nějaká tatínkova touha, nějaký jeho utkvělý sen, zkažený a nepochopený venkovským truhlářem s uměleckým nadáním. Panovnícké místo, přenesené ze služby do rodiny, kde sedávali všichni čtyři u jídla, on na svém křesle, oni kolem jako kuřata, stísnění trochu jeho přísným pohledem. Až Jindřich porušil mlčenlivou poslušnost a začal se bouřit. A křeslo častěji zasténalo, když na ně tatínek prudce dosedl, rozrušen pozdním návratem nebo náhlým vzdozem nehoďného syna.

Za přivřenými okny, na něž naráží zbloudilý motýl a rozhoupává vanem svých křídél zase náhla, z barevných korálků, útočí kase jedno nové jaro na tuto vzdornou pevnost ticha. Po vyslapané podlaze přeběhl stín, jak vír venku prožil sírový před okny, zbloudilý paprsek ozářil obrazy na stěnách, průvan rozvířil prach na tatinčově psacím stole. V záruvkách na starém vělařském a tesařském nářadí se kupí dopisy, v krabiciích na stole, založené v knihách, samé dopisy. Je jich mnoho, několik tisíc — každým z nich otvírá celý svět, od každého z nich se myšlenky rozběhnou překotným klusem. Mezi nimi stojí tatínkova fotografie ještě z vojny a Jindřichova maturitní. Vynadá jako chlapec vedle tatínka, ačkoliv je tatínek na obrázku jen o několik let starší, než byl tehdy on. Jak jsou si nenaobdobní! Tatínkovo vysoké čelo a plnovous a celý ten naivní postoj chabré



V ČERVNU 1961

JE V KANADĚ

SČÍTÁNÍ LIDU

Sčítání lidu se provádí v Kanadě jednou za deset let. Setkáte-li se se sčítacím úředníkem po prvé, uvědomte si, že otázky, které kladé Vám, zodpovídají také všichni ostatní v Kanadě. Mezi jiným se Vás úředník zeptá na jméno, stáří, vzdělání a zaměstnání všech příslušníků Vaší domácnosti. Až budou všechny odpovědi soustředěny, budeme moci přikročit k plánování lepších škol, veřejných projektů, sociálních služeb a průmyslových podniků.

Všechny informace, které během sčítání povolaným úředníkům poskytnete jsou považovány za přísně důvěrné. — Zákon stanoví, že takto získané informace nemohou být použity pro stanovení daní, vojenskou službu, školní docházku nebo jako základ k vynucování federálních provinčních či obecních zákonů a nařízení.

Až přijde sčítací úředník do Vašeho domu, odpovězte na všechny otázky podle pravdy a pokud možno nej přesněji. Buďte mu nápomocni, neboť jeho práce je důležitá pro budoucnost nás všech.



Published under the authority of the Honourable George Hess, Minister of Trade and Commerce

Z ČESKOSLOVENSKA

● Pražská vláda pozvala k "triumfálnímu zájezdu do Československa" skupinu Castrových stoupenců, kteří se zúčastnili bojů protivyloděným jednotkám kubánských exulantů. — V delegaci má být 6 žen. ● Poslední číslo "Slovanského Přehledu" přineslo článek o slovanském komunistickém tisku v Kanadě. Zvláště pochvalná kapitola je věnována "Ludovým Zvestem", které vydává Slovenský Podporný Spolok v Torontě. V článku se tvrdí m. j., že "také uprchlíci, kteří se toulají bez cíle z místa na místo, se stále častěji obracejí k "Ludovým Zvestem", aby se dověděli, jaká je skutečná situace v socialistickém Československu". Pan redaktor Durjančík je chválen do nebe . . . ● Čs. tisk se překonával při chválení tří vystoupení kubánského baletu v Praze. Soubor předvedl "Copelii" a

"Giselle". ● V májových průvodech v západních Čechách nosili m. j. velké portréty zasloužilé dojíčky Marie Ribicové ze Stříbra. ● Jurij Gagarin navštívil v Praze také Kolbenku ve Vysočanech a promluvil k shromážděným dělníkům o svých zážitcích z letu vesmírem. Mezitím Gagarinův strýc, dr. Pavel Gagarin, který žije jako exulant v Sao Paulo v Brazílii, prohlásil, že jeho čtyři bratři byli v roce 1917 popraveni bolševickými jednotkami, a že lituje, že jeho synovec přispěl "k větší slávě sovětského bolševismu". ● Americký milionář Cyrus Eaton, který ve svém obdivu ke komunismu nachází následovníky i v Kanadě, pozval k návštěvě USA delegaci maďarských "průmyslových odborníků". Po Maďarech má přijet také výprava z ČSR. ● Lev Haas, karikaturista, malíř lepších dělnických a zrůdných kapitalistických tváří, se dožil "60". ● "Zemědělské noviny" přinesly zprávu, že se v Praze v nejbližší době začnou stavět tři nové velké hotely. V roce 1965 bude prý v Praze k dispozici denně 12.000 lůžek pro turisty ze zahraničí. ● Závodní milice býv. Škodovky cvičí denně v Doudlevecích mezi 6. a 7. hod. ráno. Celá oblast je pod vojenskou správou.

LENINOVY CENY

V Moskvě byly uděleny Leninovy ceny za rok 1960: "Za upevnění míru mezi národy" byli obdarováni: F. Castro, Kuba, S. Touré, Guinea, R. Nehruová, Indie, M. Sadovean, Rumunsko, A. Tabet, Libanon, O. Dluský, Polsko, W. Morrow, Austrálie.

KRAJEM ŽELEZNÝCH HOR

NAPSALA JARMILA DVOŘÁKOVÁ

Část třetí

Obsah: Úvodem - Dveře zapadnou....

ÚVODEM

Nu pouť za mladým salírem Jindřichem Pruchou, jehož dílo dovršilo českou impresionistickou malbu v duchu tradice Slavičkově, bylo však tragicky přerušeno smrtí v první světové válce. Jsme se přiblížili od Prahy k Čáslavi. Rovnou a nenápadně pohorskému kraji Železných hor. Prošli jsme krajem téměř křídlem — křídlem a stanuli jsme konečně před brankou venkovského domu, kde Prucha žil s rodiči a věrnou, milovanou sestrou Slávkou. Poseděli jsme a zasnili se v baráku, jehož mladý umělec používal jako dílny.

Nyní přišel čas, abychom z teplého červnového dne vešli do domu a stanuli v tiché sni, zatím co za našimi zády dveře zapadnou nejen za jasným dnem — ale i za přítomností, kterou jsme s sebou přinesli. Propadáme se do minulosti v domě, kde pila sestra, jež jedinou přerážila rodiče i bratra, držela všechno kolem sebe tak, jak to kdysi bývalo, když byl Jindřich ještě živ — a později, když tu žila a vzpomínala jen s rodiči a konečně sama s maminkou. Slávka je všechny přerážila a jakoby přiroda chtěla zachovat co nejvíce ze starého kouta, její mysl — i sluch — se uzavřely minulým letům i zvukům přítomnosti. Hlučná Pruchova sestra udržela dům v původní podobě a tento dům navštívíme v další kapitole našeho vyprávění.

DVEŘE ZAPADNOU

Dveře zapadnou za poutníkem dřív, než se ohlédne na dvorek, kde rostou při stěně růžové pruty, pološipek a zdvořelá popínavá růžička, která vroubí okno. V domě je ticho, ticho utajených kročejů, které ještě nedoznaly po staré kradleze s vyšlapanými místy, ticho kradmých myšlenek a smutného šumotu snění uprostřed kvetoucího června. Odněkud ze vnitř slabě voní odložené medové plástve, jimiž jsou vycpány skříň. Leží narovnány na dně, docela zpuchřelé, a při dotyku se rozpadají na prach. Páchnou sladce, jako když bodá, omamují, až se člověk ohlédne, co to za něj zašumělo v prázdných dveřích, jako by mizely byly zapadly s vzrjícím zámek. Staré léky, které od let zbyly a vysychají nyní v nedovřených zásuvkách přiborníku, vydávají těžký pach pokoje, v němž někdo dlouho stál. Na prasek uschlá levandule, zapadlá mezi spáry zásuvek, syje se na zem, když se pohne dvířky a žlutý prasek, který vyhlodal červotoči ve dřevě, tvoří hromádky pod prádelníkem. Je ticho, ticho von-

né, které šumi a žije a sotva slyšitelně vypráví.

Za dveřmi na sni, kde je chladno a průvan, visí v koutě Chitussiho Doubravka pod zaprášeným sklem. Kamenné schody do sklepa, které se opíly, jsou posypány jetelovými listy, utroušenými z nůše trávy. V jídelně se stíny kladou přes ubrus a sluneční ponízký, propadlé sítem ořechových větví, zachytily se na kování bachratého prádelníku. Na jeho leštěné ploše leží pletený přehoz, mamčiná práce, když byla holčičkou. Často kladla své upracované ruce na růže a hvězdy složitěho vzoru. Byly už neohrabané, ty ruce a Slávka věděla, že stály právě tak na punčochy a látání prádla, nebyly už ohebné pro jemnější práci. Ani Slávčiny ruce pro ni nebyly. Ale nelitovala toho — mamčininy nemohly, její nechtěly. Když pozorovala maminku v tom nekonečném koloběhu práce, často se zachvěla a zastudilo ji až u srdce. Tu číla a zpívající, veselá a stále s úsměvem, tu ledva se potácející od vaření k úklidu, od záhonů v zahradě k praní prádla, zesláblá zachvaty kruté choroby, tak žila maminka vedle ní, nestěžovala si ani slovem, ba netušila ani, že by si mohla stěžovat, nevědouc nač. Ale Slávka nebyla taková. Všechno se v ní bouřilo proti tomuto údělu, i když od mládí znala práci, nekonečnou a věčně stejnou, vracející člověka ráno tam, kde večer přestal. Znala ji dobře, vždyť ji maminka obracela škopek dnem vzhluru, aby si naň stoupala a dosáhla do necek, když byla ještě malá. Bojovala, toužila po jiném naplnění života, ale věděla, že neunikne. — Nenáviděla vlastně všechny ty práce, i když pracovala zatím hravě z přebytku mladých sil. Čítila, že ohlušují a otupují, co je v člověku lepšího a všššího, vždyť i maminka dříve četla Shakespeara a dovedla se nadchnout pro osudy slavných hrdinů. Dnes už jí zbyla jen punčocha, věčná punčocha, ruce nedovedly spočinout tiše v klíně nad hřbetem knihy. I ona otupěla. Proto se Slávka bránila, jsouc stále ve střehu a hotova uniknout, proto nedělala ruční práce, ani ve škole; ani později, když se v klášteře učila šít, ji nechválili. Jen rychle ukončit práci a potom ven, do lesa a do polí, za Jindřichem na kousek řeči, nebo s knihou někým pod břízy či za vysokou mez . . .

Mamčin přehoz s ozdobnými hrásky a hvězdami zůstal na prádelníku. Kladla naň brýle, když šla spát, položila je tam i poslední večer, než ulehla. Ležela tam dosud, složený pod vázičkou, do níž jsou veškruty jasmínové větvičky na její památku. Dva obrázky Mánesových národních pís-

NOVÉ KOZICHY
NA MÍRU. PŘE-
MODELOVÁNÍ
Zboží se zárukou
Odborné opravy

FRANK PECH

238 KING ST. E., HAMILTON,
Ontario Tel.: JA. 2.8925

ZPRÁVY Z ETHNIC SCENE

● Dubnové číslo orgánu min. občanství a imigrace "Citizen" přineslo studii "Canadian Culture Enriched by Immigrants". Článek se zabývá zejména divadlem, operou, baletem, hudbou, literaturou, malířstvím a sochařstvím. Téměř každá kapitola obsahuje několik českých nebo slovenských jmen.

● Herbert Frind, obětavý přítel nově přichozích a předseda "Council of Friendship", zemřel náhle koncem m.m. ve věku 70ti let. Jeho zajímavá životní pouť má být v nejbližší době vysvána v "Maclean's".

● Kurát kostela sv. Petra, Rev. J. W. Mulhall, řídí již po dva roky — z pověření plánovacího výboru soc. služeb v oblasti Hillcrest-Parkdale — patnáct odpoledních kursů angličtiny pro ženy v domácnosti. Učitelky platí provinční vláda. Kdo z našich čtenářek má o podobné kursy zájem, může volat č. LE 4-4219.

● Zajímavou studii "Lidové písně v Ontariu" (Folk Songs of Ontario) přinesla nedávno revue "Sing and String". Tuto revue vydává Centre for Adult Education, 130 Eglinton Ave. East, Toronto 12, Ont.

● Po prvé v historii akce "United Appel" byla přijata zásada, že vedle placených oznámek v denním tisku musí být také placené oznámky v etnickém tisku. Inseráty budou zadány koncem září a během října t. r.

● Controller W. Dennison poslal naši redakci pozdrav z Vidně a z Istanbulu. Vrátil se do Toronta až začátkem června.

● Přes 50 dívevorytin a olejových pláten mladého kan. malíře něm. původu E. Bergmana je až do 28. května vystaveno v torontské umělecké galerii. Bergman žije ve Winnipegu.

● Paní L. Schippersová, redaktorka holandského týdeníku "De Nederland se Courant", byla členkou diskusní skupiny, která se během zasedání Ontario Young Progressive Conservative Association zabývala problémem kanadského národního uvědomění. Konference se účastnila celá řada federálních a provinčních ministrů.

● Zatmující obraz "dělnického ráje" v zemích za Železnou oponou zachycuje měsíční revue "Labor in Exile", kterou vydává Mezinárodní středisko odborářů v exilu. Adresa: 198, Avenue du Maine, Paris 14, France. Redaktorem je odborář A. Skrodzki.

● Bylo by pěkné, kdyby mezi novými členy Mezinárodního ústavu, 709 College St., bylo hodně našich krajanů — v době, kdy administracním ředitelem této významné instituce je Čechoslovák, dr. Jan Gellner.

● "Garden Club of Toronto" uspořádá v Casa Loma ve dnech 9.-11. května výroční výstavu květin. - Na programu byly také přednášky známých zahradkářů, různé soutěže a pod. Mezi vystavovateli ani letos nechyběli naši krajané.

● Malýský harmonikář Charles Camilleri má nyní pravidelný program na celo-kanadské rozhlasové síti CBS. Jeho soubor sklídl velký úspěch při pohostinském vystoupení v torontském hotelu Park Plaza.

● Ještě je čas k poslání přihlášky na konferenci pořádanou ont. výborem soc. služeb v Hart Hous-u ve dnech 6.-8. června. Informace podá: Ontario Welfare Council, 96 Bloor Street West, Toronto 5, Ontario.

● V červnu dojde v Kanadě ke sčítání lidu. Všichni občané jsou žádáni, aby sčítacím úředníkům vyšli vstříc.

● Dramatická představení ve Stratfordu započnou letos 19. června a potrvají až do 23. září. — Dávají: "Coriolanus", "Henry VIII.", a "Love's Labour's Lost" (od Shakespeara). Hudební festival započne 7. 7. a Mezinárodní filmový festival až 21. srpna.

● Organizátor letošního "Italian Canadian Fair" (25.-27.5. v Queen Elisabeth Bldg. na CNE) pan Mike Zanini, sdělil, že všechna vystoupení etnických tanečních skupin během výstavy budou honorována. Oznámil také, že na výstavu přijede také kan. min. předseda Rt. Hon. J. J. Diefenbaker

PETER L. OLIVER, D.C.
ZKUŠENÝ CHIROPRAKTIK
722 Coxwell Ave.
HO. 1-5550

SPORT

16 tisíc diváků na Varsity

Zahajovací zápas profesionální ligy v Torontě zaznamenal rekordní návštěvu. Výsledek zápasu byl však překvapivě pením. Toronto City v čele s Matt-hewsem a Blackflowerem podceňovalo svého soupeře Itálii Toronta a s tělečkou nepohotovostí 3:2 prohrálo.

Druhý zápas Toronto City vs Itálie se hraje ve středu 31. května večer na Varsity.

Vysoká porážka Skotska

Československo v prvním kvalifikačním zápase o mistrovství světa porazilo přesvědčivě národní fotbalové mužstvo Skotska 4:0. Skotové za celý zápas, který sledovalo v Bratislavě 50.000 diváků, se zmožili jen na tři rány na čs. branku. Nejlepšími hráči byli čs. střední záložník Popluhar a střelecky disponovaný Pospíšil (scoroval 2 branky, po jedné Kvasňák a Kad-raba). Vítězové vedli již v poločase 3:0 a hráli v sestavě: Schroiff, Šafránek, Tichý, Pluska, Popluhar, Masopust, Pospichal, Scherer, Kad-raba, Kvasňák a Mašek. ČSR hrálo bez obránce Nováka a útočníka Bub-níka. Odvetný zápas se hraje na podzim v Glasgow. Vítězství v Bratislavě se ČSR stává favoritem skupiny, kde hraje ještě Svobodné Írsko (Irové oba zápasy se Skoty prohráli).

Concordia vede

Montreal Concordia vede Národní ligu kanadské kopané, zatím co její největší soupeř Roma (loni Sparta Toronto) nedosahuje loňské formy. Největší letošní návštěvy bylo dosud docíleno v zápase Roma vs White Eagle 2:0 — 6500 diváků. Concordia hraje též v mezinárodním turnaji a utká se 20. července s Duklou Praha v Montreale.

Statistice za přestupy

Dva evropské státy se nejvíce předhánějí v nákupech fotbalových hvězd — Itálie a Španělsko. Minulý týden Milán koupil útočníka Greavese z londýnského klubu Chelsea za 22,400 dolarů. Do Milána přestupuje též mnohonásobný rakouský reprezentant ing. Hanapi. Ladislav Kubala, býv. čs. reprezentant, nyní hráč FC Barcelony dostal nabídku 100,000 dolarů od argentinského klubu River Plata. Haynes, Fulham, kapitán angl. národního mužstva odmítl "lanáře" Milána. Byli ochotni za něho zaplatit 300,000 dol. Haynes však přijede do Kanady, kde má hrát za Toronto City za 100 dol. týdně. Buď-li stát skutečně jen stovku týdně, pak je to velmi levná koupě. Do Real Madrid je lákán Uwe Seeler, střední útočník německého národ. mužstva, ale zatím nepůjde, snad až po mistrovství světa. Někdy však drahý nákup hráčů nestačí na vítězství. Toho jsme byli svědky minulý týden v Torontě. V Národní lize nastoupilo mužstvo, které stálo 50 tisíc dolarů (Concordia Montreal) proti mužstvu, jehož hráči byli nakoupeni za pouhých 300 dolarů (Ulster Toronto). Vyhral Ulster 3:2 a také v druhém utkání s Ukrajinou si montrealští nevedli o mnoho lépe, jen 4:4 remisovali. Chvba, která se často zde opakuje: kluby za hodně peněz nakoupí hráče průměrné kvality . . .

Číňané a Japonci nejlepšími

Stolní tenis nebo-li ping-pong je prvním sportem, kde Asiaté patří již několik let k nejlepším na světě. Potvrdilo to opět mistrovství světa, pořádané v Pekingu. V mužích vyhráli Číňané nad Japonci, v ženách obráceně Japonsko nad Čínou. — V plavání na 100m prsa docílil Číňan Kuoh Sing času 1:11 min. Jeho výkon je lepší světového rekordu, ale nebude uznán, protože Čína (komunistická), není členem FINA (mezinárodní plavecká federace). Rovněž v Africe se objevuje stále více jmen ve sportu, jejich výkony patří mezi nejlepší na světě. Poslední objev — Abdul Amu, Nigerie, vyrovnal světový rekord v běhu na 200 m časem 20,5 vteřin.



L. LUNSKÝ OPTIK

Prohlídky očí - Zhotovení brýlí

Prvotřídní kvalita

Hovoříme česky

470 COLLEGE ST., TORONTO

WA 1-3924

Nakupujte u našich inserentů!

CESTOVNÁ SLUŽBA

ČESKOSLOVENSKO - POLSKO - MAĎARSKO - RUSKO - UKRAINA

Cestovanie lietadlom - Loďou - Lístky predplatené - Lístky na splátky
Dárkové balíčky

Volajte lebo píšte na: Mr. RUDY KOREŇ

O. K. JOHNSON & CO. LIMITED

WORLD WIDE TRAVEL SERVICE

697 BAY STREET, TORONTO 2, ONT. - EMpire 6-9488.

SVÁTEK KAN. SOKOLSTVA

Oslavy 3. výročí otevření první sokolovny na půdě Kanady vyzněly v krásnou manifestaci kanadského Sokolstva a celé čl. krajské Kanady. Oslavy byly zahájeny v sobotu slavnostním banketem, jehož se zúčastnili zástupci mnoha krajských organizací. Následující národopisný ples byl krásným společenským podnikem a vystoupení krojované sokolské národopisné skupiny bylo sledováno zástupci kanadské televise. Oslavy byly zakončeny v neděli IV. ročníkem turnaje v odbíjení, jehož vítzem se stalo domácí sokolské družstvo.

Slavnostní banket

se konal v malém sále sokolovny za velké účasti krajských pracovníků Kanady. Banket byl zahájen pročitnými slovy starosty Sokola Toronto 2, br. Lad. Vávry, který zdůraznil význam sokolské práce pro naši krajskou veřejnost a projevil radost nad skutečností, že sokolovna se stala oblíbeným střediskem torontských krajanů. Poté si hosté — v počtu přes 70 osob — pochutnali na dobré večeři, kterou připravily obětavé sestry Sokolky. Pak br. J. Corn, starosta Kanadského Soyola a místopředseda torontské jednoty, představil přítomné hosty. Poté následoval ideový projev vzdělavatele jednoty, br. dr. Karla Jeřábka. Zdůraznil, že před 99 lety vznikla sokolská organizace, jejíž humanitní zásady se osvědčily v celém světě. - Připoměl, že v příštím roce oslaví Sokolstvo v Kanadě již 50 let svého trvání a projevil potěšení nad tím, že letošní oslavy se zúčastnili také zástupci Kanadské Obce Sokolské. Torontská sokolovna, podle slov br. dr. Karla Jeřábka, zůstane trvalým pomníkem Sokolstva v Kanadě a je symbolickým výrazem splnění sokolských zásad. Banket byl ukončen pozdravnými projevy zástupců krajských organizací, z nichž byli přítomni: za ČSNS v Kanadě předseda dr. S. Ředina, za odbočku Hamilton br. Čecha a Pavelka, za odbočku Batawa br. Pláňovský, za odbočku Toronto s. Híkllová, za odbočku St. Jacobs-Kitchener br. Karger. Za SVU promluvil dr. Mario Híkl, za Čsl. Orel v exilu br. Bezdek, za Jednotu Čsl. Protestantů br. Menšík, za osadu sv. Váslava Rev. J. Janda, za Masarykův dům předseda P. V. Havlík, za Čsl. Baptistický sbor bratr V. Špringl, za Kanadskou Obec Sokolskou br. Boček, za Sokol Toronto (Masarykův dům) br. Šypták a za "Naše Hlasy" br. Hlubuček a Večeřa. Ustředním tématem všech projevů bylo zdůraznění nutnosti spolupráce a svornosti všech složek v Kanadě.

III. Národopisný ples

Ve velkém sále sokolovny se konal tradiční již "Národopisný ples" Tělocvičné jednoty Sokol Toronto 2. Že tato krásná tradice se vsukitku těší velké oblibě našich krajanů bylo opětovně dokázáno krásnou návštěvou a vysokou úrovní letošního plesu. Již vkusná výzdoba sálu podtrhla ráz letošního plesu — uprostřed sálu stojící velký máj byl všem připomínkou krásné jarní doby. A již se nedočkavě očekávalo vystoupení sokolské národopisné skupiny, která, stejně jako v letech minulých, korunovala úspěšný ples. Letošní vystoupení bylo ještě na víc zpestřeno zahajovacím vystoupením krajského umělce, bratra V. Špringla, který doprovázen svou manželkou na klavír, zazpíval několik písní. Arie z Dvořákova Jakobína "My cizinou jsme bloudili" zvláště vynikla v jeho krásném podání. — Rovněž i další píseň "Čechy krásné" a závěrečná "Hospodin je můj pastýř" byly přijaty nadšeně návštěvníky a lze jen doufat, že bratra Špringla uslyšíme častěji na našich krajských podnicích. Po tomto zahájení pak již nastupuje národopisná skupina a předvádí živý tanec kolem máje. 16ti člená skupina, vedená br. Kelnarem, svým živým tancem na motiv národních písní, připoměla přítomným opět domov a krásné čl. lidové tradice.

AUTO - POŽÁR - BONDY
Dopravní a všeobecné pojištění
Výhodnější a levnější podmínky
Auto - financování

PROCK INSURANCE AGENCY

124 PANDORA CIRCLE

SCARBORO, ONT.

AXminster 3-7916

OPRAVUJEME TELEVISE

všech značek

RAINBOW TV

PETR RAMSKÝ

52 INDIAN RD., TORONTO

*Volejte: LE 5-9925

DR. G. MRÁZ

ZUBNÍ LÉKÁŘ

#05 BLOOR STREET WEST

TEL.: LE. 71841

Ordinuje dle úmluvy.



**ČESKÁ CUKRÁRNA
V HAMILTONÉ**

doporučuje
vdeňské dorty
mandlové a oříškové,
české punchové dorty
a výborné zdkusky

J O E ' S

BAKERY & COFFEE SHOP

213 KING ST. E. — JA 9-2323

Navštivte naši kavárnu!

JOHN GREGOR

Dovoluje si oznámiti, že opět provádí
veškerý Plumbing Heating, opravy a
nové práce, pod firmou

**QUALITY PLUMBING & HEATING
COMPANY**

Volejte LE 3-8396

Hodláte-li cestovat kamkoliv

AIRSEALAND

TRAVEL SERVICE

684 BLOOR STREET WEST

ODBORNÉ VAM PORADÍ

W. J. MARTÍNEK

KANCELÁŘ: LE. 1-4661

RES.: RO. 9-3714

Lístky na splátky neb za hotové

DR. FR. GIGAL, zubní lékař,

promovaný na universitách v Praze.

Brně a v Torontě

86 BLOOR STREET W. - WA 4-6434

Ordinuje dle dohody.

NOVÉ TELEFONNÍ ČÍSLO

EM 3-8888 (4 linky)

Cestovní porady ZDARMA

AIR & OCEAN

TRAVEL SERVICE

1 ADELAIDE ST. E.,

at Yonge St.

T O R O N T O

(obchod v přízemí)

Majitel K. BUZEK

Ušetříte na nábytku,
když nakoupíte přímo v továrně

UNITED FURNITURE FACTORIES

Showrooms

511 KING ST. W. - EM. 8-7316

Stereo HI-FI importujeme přímo
z Německa

3 POKOJE \$ 159.00

YAROSLAV HUEBER

(Dr. Jur.) LL.B.

Tel.: EMpire 8-5536

Ste 215

ADVOKÁT A VEŘEJNÝ NOTÁŘ

57 Queen St. West, Toronto 1

POJIŠTĚNÍ VŠEHO DRUHU

AUTO, POŽÁR, OBCHODNÍ,
ŽIVOTNÍ, ZDRAVOTNÍ, PENSIJNÍ

VELIN INSURANCE AGENCY

DR. D. VELÍN

Tel.: HI 4-1593 - EM. 8-6121

DON MILLS, ONT.

115 PLATEAU CRESCENT

ADVOKÁT

a VEŘEJNÝ NOTÁŘ

GEORGE BEN, B.A.

1134 Dundas St. West

Toronto 3, Ont.

Kanc. LE. 4-8431

Res. LE. 3-4855

PRVOTŘÍDNÍ

UZENINY A MASA

nakupujte u krajské firmy

BLOODALE

MEAT MARKET

1564 Bloor W. - Tel. LE 5-0344

MAJITEL ARNOŠT FANTL

**NAKUPUJTE U NAŠICH
INSERTO**